THE SHAKESPEAREAN HEAD TRICK

On Identity, Performance, and the Art of Disappearance

P. A. Rallax

A literary companion to After the Curtain — The Light Remembers

Contains major spoilers for the novella.

I. A Head in Place of a Head

In Shakespeare's Measure for Measure, a man sentenced to die survives because another man's severed head is presented as evidence of his execution. The substitution is ingenious, grotesque, and morally uneasy. It is also the specific theatrical maneuver traditionally called the "head trick."

That meaning is important. In an earlier version of this essay, I treated the phrase "Shakespearean head trick" as my own label for a broad class of mistaken-identity revelations. That was incorrect. The phrase has a more precise literary association, and Measure for Measure supplies the proper starting point.

The correction is more than a matter of attribution. It brings into focus the central question of my novella, After the Curtain — The Light Remembers: what happens when convincing evidence of death is manufactured, and the living are compelled to inhabit the consequences?

Shakespeare's Duke arranges for a head to stand in for the body of a living prisoner. In After the Curtain, the machinery is less physical and more diffuse: publicity, documentation, staged relationships, selective disclosures, and the public's appetite for a recognizable story. No severed head is required. Yet both narratives exploit the same dangerous gap between proof that appears conclusive and the event it supposedly proves.

The head trick is not merely an unexpected survival. It is an engineered false conclusion, supported by a substitute that an authority is prepared to accept as genuine.

II. What Happens in Measure for Measure

Measure for Measure begins in a Vienna whose ruler, Duke Vincentio, temporarily withdraws from public office and delegates authority to Angelo. The Duke remains nearby in the disguise of a

friar, watching the consequences of the stricter regime he has permitted to emerge. Angelo sentences Claudio to death for sexual conduct outside marriage. Claudio's sister Isabella pleads for mercy, only to encounter Angelo's abuse of power.

The play also employs the better-known "bed trick." Mariana, whom Angelo has previously rejected, secretly takes Isabella's place at an arranged nighttime encounter with Angelo. The substitution exposes a contradiction between Angelo's professed severity and his conduct. But the bed trick does not itself save Claudio. Angelo still demands the execution and expects proof.

In Act IV, Scene 3, the Duke seeks to preserve Claudio by substituting the head of another condemned prisoner, Barnardine. The plan encounters an obstacle: Barnardine refuses to submit to execution. The Provost then reports that Ragozine, a pirate in custody, has died of a fever. His head can be used instead. The Duke directs that its appearance be altered to strengthen the resemblance and the report of Claudio's execution is allowed to proceed.

The details matter because they reveal how contingency enters a supposedly controlled scheme. The Duke cannot simply command the world to fit his design. Barnardine will not cooperate; Ragozine's timely death supplies an alternative. The ruse depends upon opportunity, the authority of prison officials, and Angelo's willingness to accept what he is shown.

The audience knows that Claudio lives, even while characters within the play continue to believe him dead. Shakespeare therefore gives us both sides of the deception: the hidden truth and the emotional consequences of a false report. Isabella herself is made to suffer under the belief that her brother has been executed. The Duke's intervention saves a life, but his management of information is not harmless.

This is the feature of Measure for Measure that interests me most. The head trick is an act of rescue accomplished through deliberate misrepresentation. Its success does not settle the ethical question of whether every person deceived should have been deceived.

III. Evidence Is Not the Event

A head, in Shakespeare's Vienna, seems to be definitive evidence. It is tangible. It is presented through an official channel. It arrives in response to a specific demand. Angelo need not witness Claudio's death because he receives an object that appears to certify it.

But the head is not Claudio's. The physical evidence exists; the conclusion attached to it is false.

That distinction provides the bridge to After the Curtain. The novella begins from a notorious accusation: actor Johnny Allen is believed to have murdered his wife, Evelyn Allen, and Larry Carr, the man the public imagines to have been her lover. Their disappearance generates an apparently intelligible account of jealousy, violence, and concealment. The absence of recovered bodies leaves a grave evidentiary problem, but it does not prevent the formation of a persuasive public narrative or a prosecution.

The reader gradually learns that the presumed deaths did not occur. Larry is alive. Evelyn is alive. The identities and relationships that seemed to explain the alleged murders were themselves partly theatrical constructions.

There is no exact modern equivalent of Ragozine's head. Instead, the substitute is distributed across many forms of apparent proof. Photographs seem to attest to encounters. Public accounts seem to establish relationships. Records preserve claims whose origins have been obscured. A publicity strategist understands that repetition can make an interpretation feel as settled as a fact.

Victor Hayes's Project Restoration thus extends the Shakespearean device into a world where evidence is rarely one object. It is an assemblage. The trick succeeds when the assembled materials persuade people to stop asking whether the event beneath them occurred as described.

This is not an argument that photographs, testimony, or official records are inherently unreliable. They are indispensable to responsible investigation. The danger arises when their actual evidentiary reach is confused with the larger story someone wants them to tell. A genuine record of an accusation is not proof that the accusation is true. A photograph may document an image without documenting the circumstances that the image appears to represent.

The difference between evidence and inference is where both the Shakespearean and modern head tricks operate.

IV. The Living Person Who Disappears

Shakespeare's Claudio is saved from an execution that others believe has occurred. His physical survival is concealed for a limited interval, until recognition and disclosure can restore him to the visible world of the play.

In After the Curtain, survival is not the end of the deception. It is the beginning of a new life structured around it.

Evelyn Allen does not merely vanish. She continues living as Clara Langford, a woman publicly understood to be Evelyn's older sister. The supposed relative becomes a witness to a tragedy in which she is secretly a principal participant. Her presence is visible; her identity is not.

This reverses a familiar feature of the mystery novel. We are accustomed to a missing person whose whereabouts must be discovered. Clara is a person whose whereabouts are known but

whose true relationship to the case is hidden. The investigator can speak with her, observe her, and listen to her recollections without understanding whom she is interviewing.

The revelation changes the meanings of earlier scenes. A guarded answer may no longer be simply the reticence of a grieving sister. A recollection may be first-hand rather than inherited. A refusal to revisit the past may arise not only from pain but from the necessity of sustaining an identity that depends upon concealment.

Here the novella moves beyond the mechanism of Measure for Measure. Shakespeare's head trick creates a temporary false death. Clara's existence asks what happens when an apparent death becomes the foundation of decades of ordinary life.

Her music, friendships, habits, and memories are not counterfeit merely because the name under which she lives was constructed. Yet the reality of those years does not cancel the deception that made them possible. Her new identity is at once refuge, achievement, and confinement.

The question is not whether Clara is "really" Evelyn in some simplistic sense. The question is how a person bears responsibility for a past that the present has been organized to deny.

V. The Bed Trick, the Head Trick, and the Public Role

The bed trick and the head trick are companion devices in Measure for Measure, but they do different work. In the first, one living person is substituted for another in an intimate encounter. In the second, the remains of a dead person are substituted as evidence that someone else has died. Both depend upon mistaken identification; both are made possible by a powerful character's confidence in what appears before him.

In After the Curtain, I was interested in a related but broader form of substitution: the replacement of private relationships with public

roles. Johnny Allen's marriage has one meaning for the public and another for the people who inhabit it. Larry Carr's supposed position in the scandal obscures a different and more vulnerable attachment. Evelyn's disappearance is accompanied by the survival of a carefully prepared alternate identity.

The Hollywood setting matters because the characters live in a culture professionally devoted to performance. A role is repeated until it becomes recognizable; a publicity narrative is repeated until it becomes familiar. Familiarity can then be mistaken for knowledge.

The parallel should not be overstated. Shakespeare's plays belong to their own dramatic, social, and legal worlds. My novella is not a retelling of Measure for Measure, nor does it reproduce its plot. The connection is structural: a substitution creates an apparently authoritative account of a person's fate, and later recognition reveals the account to have been false.

Shakespeare places that structure inside a comedy preoccupied with coercion, sexual morality, authority, and mercy. I place it inside a psychological mystery about celebrity, privacy, legal jeopardy, and the cost of prolonged concealment.

VI. A Rescue That Creates Other Victims

It is tempting to admire an elaborate deception because it works. A head is substituted; Claudio lives. Two people disappear; they escape lives they could no longer sustain. From the perspective of the people rescued, the stratagem may appear triumphant.

But success is not innocence.

The Duke's concealment in Measure for Measure inflicts suffering on Isabella, who is led to believe that Claudio has died. His power to arrange events does not free him from responsibility for the fear and grief his arrangements produce. The play's uneasy mixture of

mercy and manipulation resists a purely celebratory account of the trick.

The consequences in After the Curtain are more extensive and less readily resolved. Johnny Allen faces a murder prosecution for deaths that did not occur. Investigators devote their attention to a false account of events. The public is invited to condemn a man while lacking crucial knowledge of his marriage and his relationships. The people who orchestrated the disappearance may have acted under genuine pressures, but the burdens of their escape fall on others as well.

This is why the novella does not end with the satisfaction of a clever solution. Discovery is followed by questions of responsibility. What should be preserved? What should be disclosed? Who is entitled to privacy, and who is entitled to an accurate public record? How can someone begin to make amends without pretending that an apology erases the intervening years?

Evelyn Hart, the journalist investigating the old case, cannot simply exchange the prosecution's mistaken certainty for her own. She must distinguish demonstrable facts from suggestive evidence, public accountability from curiosity, and necessary disclosure from gratuitous exposure. Her task is not to stage the most spectacular revelation possible. It is to tell as much of the truth as she can responsibly establish.

The Shakespearean head trick becomes ethically serious at precisely this point: when the audience understands not only how the substitution succeeded, but also who paid for it.

VII. Recognition Is Not Reconciliation

Shakespeare often uses recognition to reorder a disordered world. The person believed lost returns. The disguised figure is named. Relationships become intelligible again. The audience experiences the pleasure of a pattern finally revealed.

Modern life rarely offers so neat a conclusion. A revelation can correct a record without repairing a relationship. It can explain an injustice without reversing the years during which that injustice shaped a person's life.

The discovery that Evelyn Allen survives as Clara Langford does not return Johnny to the life he might have led. Nor does Larry's survival make the original public story harmless. Truth arrives late, and lateness has consequences.

The epilogue to After the Curtain moves into an archive because archives preserve a particular kind of aftermath. They can establish provenance, distinguish authenticated material from speculation, and make a more accurate historical account possible. They cannot restore lost time. Even an impeccably catalogued record remains incomplete beside the experience of those who lived through the events it describes.

That is why the novella's recurring images of light and music matter to me. A photograph can be manufactured; an archive can be corrected; a public story can be revised. But a person must still live with what has happened. Music offers Clara no absolution. It offers a moment in which she need not perform a biography for an audience. The sound exists in the present, even as memory persists around it.

Recognition, then, is not a magical restoration. It is the point at which a person can no longer depend upon the old disguise and must decide what to do with the truth.

VIII. After the Curtain

A stage trick depends upon the audience seeing enough to believe and not enough to understand. The magician's skill lies in directing attention. The dramatist's lies in arranging knowledge.

Shakespeare's head trick asks an authority to accept one man's head as evidence of another man's death. After the Curtain asks a wider audience to accept a constructed public reality as evidence of two murders. In both, the apparent proof is not the event itself. It is something placed between the observer and the truth.

Yet the distinction between the two works is as important as the resemblance. In Measure for Measure, the substitution helps spare a life from the machinery of punishment. In my novella, a deception designed to preserve lives helps expose an innocent man to that machinery. What functions as rescue from one vantage point becomes injustice from another.

That reversal is the novella's central moral tension.

I did not want the revelation merely to produce astonishment. I wanted it to compel a reconsideration of what had already been seen: the photographs, the relationships, the testimony, the apparently bereaved sister, the supposedly obvious motive. The most consequential turn in a mystery is sometimes not the discovery of a new fact, but the recognition that the old facts were assembled under the wrong assumption.

The curtain falls on a performance. It does not necessarily fall on the life that performance has changed.

The question that remains is not simply who survived, or how the deception was accomplished. It is what the survivors owe to those who were made to believe it.

That is the modern Shakespearean head trick I wished to explore: not the literal substitution of one head for another, but the substitution of an entire persuasive story for the truth—and the difficult work of living after the substitution has been exposed.

Sources and Literary Note

Primary text: William Shakespeare, Measure for Measure, especially Act IV, Scene 3 (the proposed use of Barnardine's head, the discovery of Ragozine's death, and the substitution), and Act V (the resolution). The Folger Shakespeare Library provides an accessible annotated text: https://www.folger.edu/explore/shakespeares-works/measure-for-measure/read/.

For the companion theatrical device, see the bed-trick episodes in Measure for Measure, especially Acts III–IV, and Shakespeare's All's Well That Ends Well. The terms "bed trick" and "head trick" describe specific plot mechanisms; the broader application proposed in this essay is an interpretive analogy, not a claim that Shakespeare used the term to describe modern media deception.

This essay discusses the central revelations of After the Curtain — The Light Remembers and is intended to be read after the novella.

P. A. Rallax | October 2026